



Project part-financed
by the European Union



BSR INTERREG III B project

“Promoting Spatial Development by Creating COMMon MINdscapes – COMMIN”

Visualisation of term selection for national Glossaries

ESTONIA



Preliminary selection of terms - 484 terms

Sources:

- Planning Act
- Exemplary planning documents
- Dictionary of planning terms (EST-ENG)
- Methodological texts

Translation of terms

Tools:

- Official translation of Planning Act
- Multi-language terminological database of Estonian Legal Language Centre
- Dictionary of planning terms (EST-ENG)
- Other dictionaries

COMMIN selection from the original list excluding too general and too specific terms – the list of 286 terms

COMMIN matrix and German example

Structuring of the list and reconsideration of terms according to German example - 257 Estonian terms with English translations in COMMIN matrix